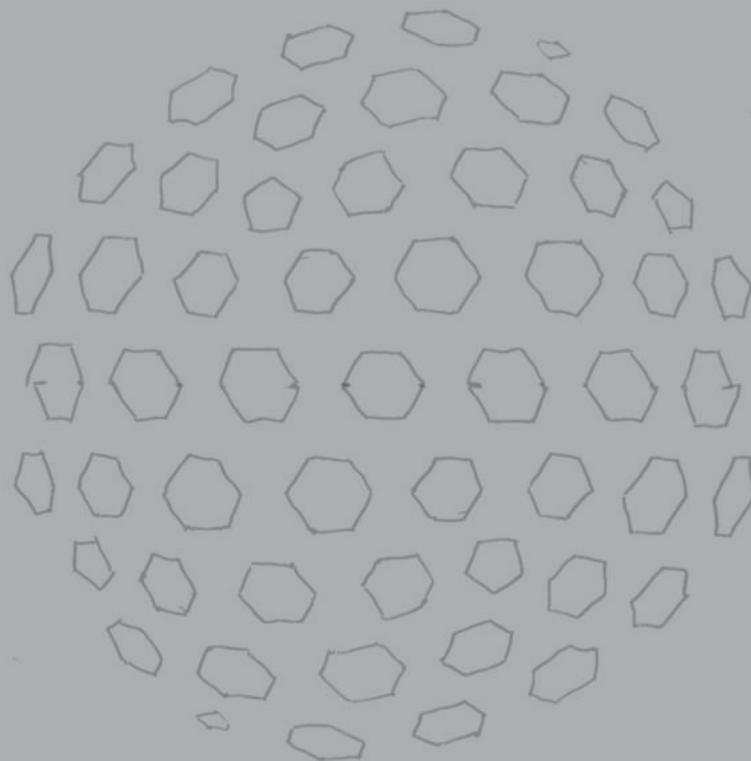


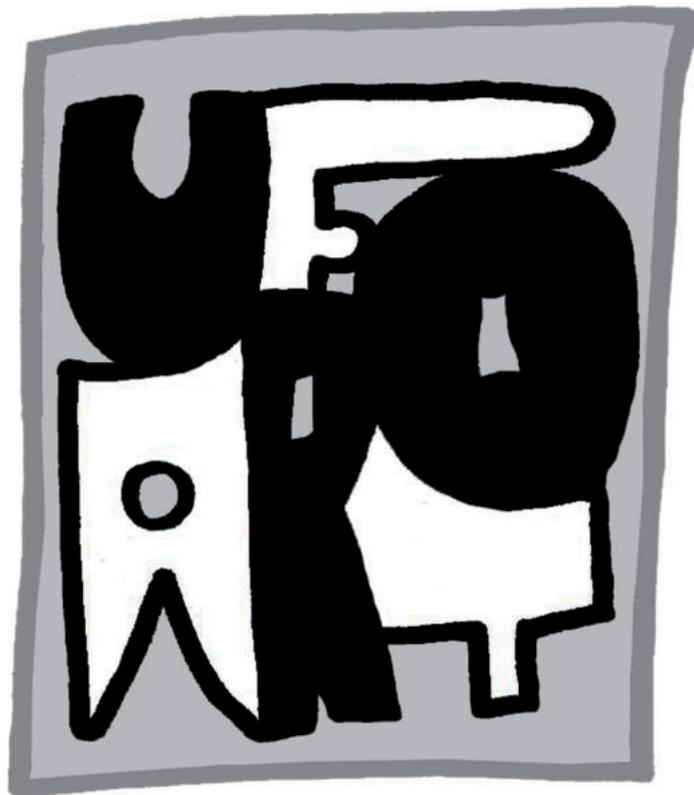
# DER STEIN VON ROSETTE



**BAND 5**

**Die 5. Zeile der griechischen Inschrift**

**18.-21. Strophe**



**Erstausgabe des Druckformates: 11/2021**

**Erstausgabe des Pdf-Formates: 08/2022**

**Eigenverlag**

**Alle Rechte vorbehalten**

**Text, Layout und Illustrationen: Ufo-Art**

**Dieses kostenfreie Pdf-Format des 5. Bandes steht allen für den privaten, nichtkommerziellen Gebrauch, Weiterreichung und Vervielfältigung als Ausdruck oder digital zur Verfügung.**

# **DER STEIN VON ROSETTE**

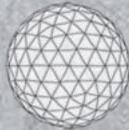
**BAND 5**

**Die 5. Zeile der griechischen Inschrift  
18.-21. Strophe**



UFO- ART, UFO- ART, UFO-ART, UFO-ART!

## INHALTSVERZEICHNIS



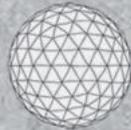
Seite 109	5. Zeile, 21. Str., Die letzte Verszeile ungeteilt „Toros Eirenes“
Seite 113	5. Zeile, 21. Str., 1. Möglichkeit „Tor“ und „Eirenes“, Friedens- Fassung
Seite 117	5. Zeile, 21. Str., 2. Möglichkeit „Rose“ und „Eirenes“, Friedens- Fassung
Seite 121	5. Zeile, 21. Str., 1. Möglichkeit „Tor“ und „Ei“, Deutsche Fassung
Seite 125	5. Zeile, 21. Str., 2. Möglichkeit „Rot“ und „Ei“, Deutsche Fassung
Seite 129	Betrachtung 18.-21. Strophe
Seite 134	Abschiedsgruß

*Dieser 5. Band war ursprünglich in der Druckausgabe dem 4. Band angeschlossen, weshalb dieses Inhaltsverzeichnis die Seitenzahlen darauf folgend zeigt (44-136).*

UFO- ART, UFO- ART, UFO-ART, UFO-ART!

UFO- ART, UFO- ART, UFO-ART, UFO-ART!

## ABKÜRZUNGEN



aeng.	altenglisch
agr.	altgriechisch
ahd.	althochdeutsch
d.	deutsch
eng.	englisch

*Deutsch (d.), englisch (eng.) und unabgekürzt italienisch, spanisch und Latein werden deshalb angeführt, um hervorzuheben, daß die entsprechenden Wörter heute noch gebräuchlich sind.*

UFO- ART, UFO- ART, UFO-ART, UFO-ART!

Die 146 Buchstaben der 5. Zeile

ΘΕΟΥΕΠΙΦΛΗΝΟΥΣΕΥ  
ΧΛΡΙΣΤΟΥΑΘΛΟΦΟΡΟΥΒ  
ΕΡΕΝΙΚΗΣΕΥΕΡΓΕΤΙ  
ΔΡΣΠΥΡΡΑΣΤΗΣΦΙΛΗΝ  
ΟΥΚΛΗΝΗΦΟΡΟΥΑΡΣΙΝ  
ΟΗΣΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥΑΡ  
ΕΥΑΣΤΗΣΔΙΟΓΕΝΟΥΣ  
ΚΕΡΕΙΛΣΑΡΣΙΝΟΗΣΤ  
ΛΟΠΛΤΟΡΟΣΕΙΡΗΝΗΣ

Diese 146 Buchstaben sind hier anschaulicherweise  
in 9 Abschnitte geteilt.



5





5. ZEILE  
DIE BUCHSTABEN 1-35

5. Zeile, die Buchstaben 1-23

1

13

ΘΕΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

ΘΕ ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

ΘΕ ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

THE OU EPIFANOUS

the ou epifanous

the (eng), der, die, das

ou (ahd, Dialekt), Au(g), Auge

epifanous (agr), Bedeutung: „Erscheinung des Herrn“

14

23

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

EYXARIETOY

EUCHARIXTOU

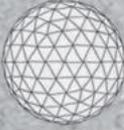
EUCHARIKSTOU

eucharikstou (agr), wörllich: Danksagung

in der christlichen Bedeutung:

Abendmahl, hl. Kommunion, Opferung

5. Zeile, die Buchstaben 1-23



ϞΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

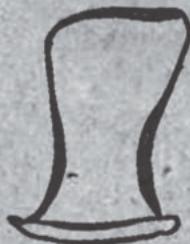
„Ich probiere mich:  
,ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ', ,ΟΥ ΕΡΙΦΑΝΟΥΣ',  
,Das Auge in der Erscheinung des Herrn',

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

,ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ', ,ΕΥΧΑΡΙΚΣΤΟΥ',  
,Im Zeichen einer kommunizierenden  
Opferung'."



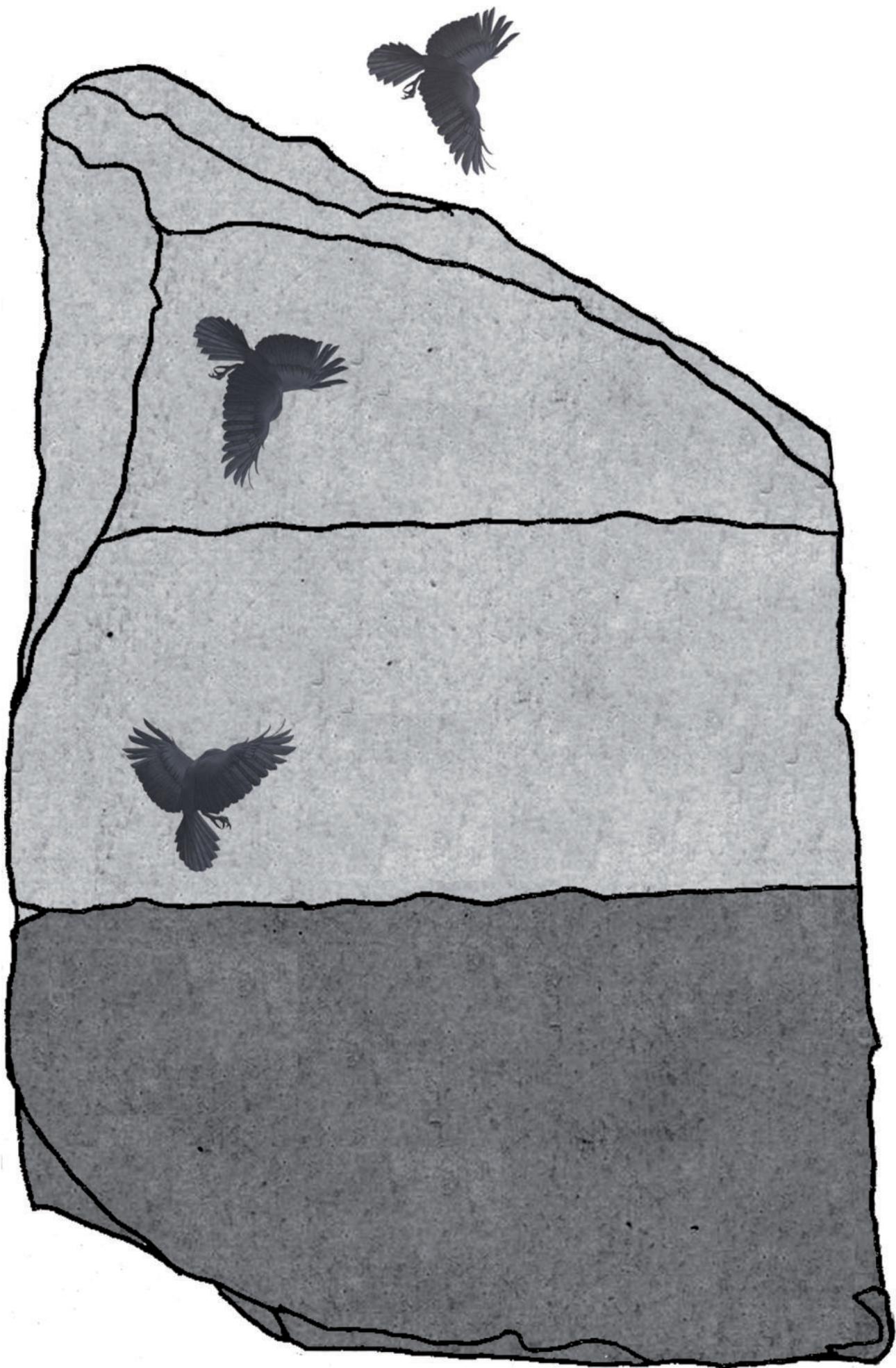
„Ja, hier magst du sicherlich recht  
haben, aber wir können noch  
genauer hinsehen!"



„Gewiß!"



„Können wir ,ΕΡΙΦΑΝΟΥΣ' und  
,ΕΥΧΑΡΙΚΣΤΟΥ' denn auch  
angelsächsisch teilen?"





DAS WORT  
EPIFANOUS  
GETEILT

ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

5. Zeile, die Buchstaben 1-23

ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

ΕΠΙ

ΦΑΝ

ΟΥΣ

ΕΠΙ

ΦΑΝ

ΟΥΣ

EPI

FAN

OUS

epi(sche)

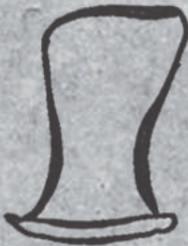
Fa(h)n(e)

aus

epi (ahd), epi(sch)

fan (ahd, Dialekt), Fa(h)n(e), Fahne

ous (ahd, Dialekt), aus



„Da es ein griechischer Text ist und das griechische Alphabet kein V kennt, dürfen wir das P bei EPI durch ein V ersetzen.“

EPI

FAN

OUS

EVI

FAN

OUS

evi(g)

Fa(h)n(e)

aus

ewige

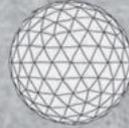
evi (ahd), evi(g), ewig, hier: ewige

fan (ahd, Dialekt), Fa(h)n(e), Fahne

ous (ahd, Dialekt), aus

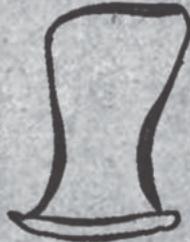
5. Zeile, die Buchstaben 1-23

ENI



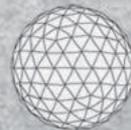
„Das bedeutet, daß  
,episch' in der Wurzel  
,ewig' zu suchen ist?"

φ Λ Ν



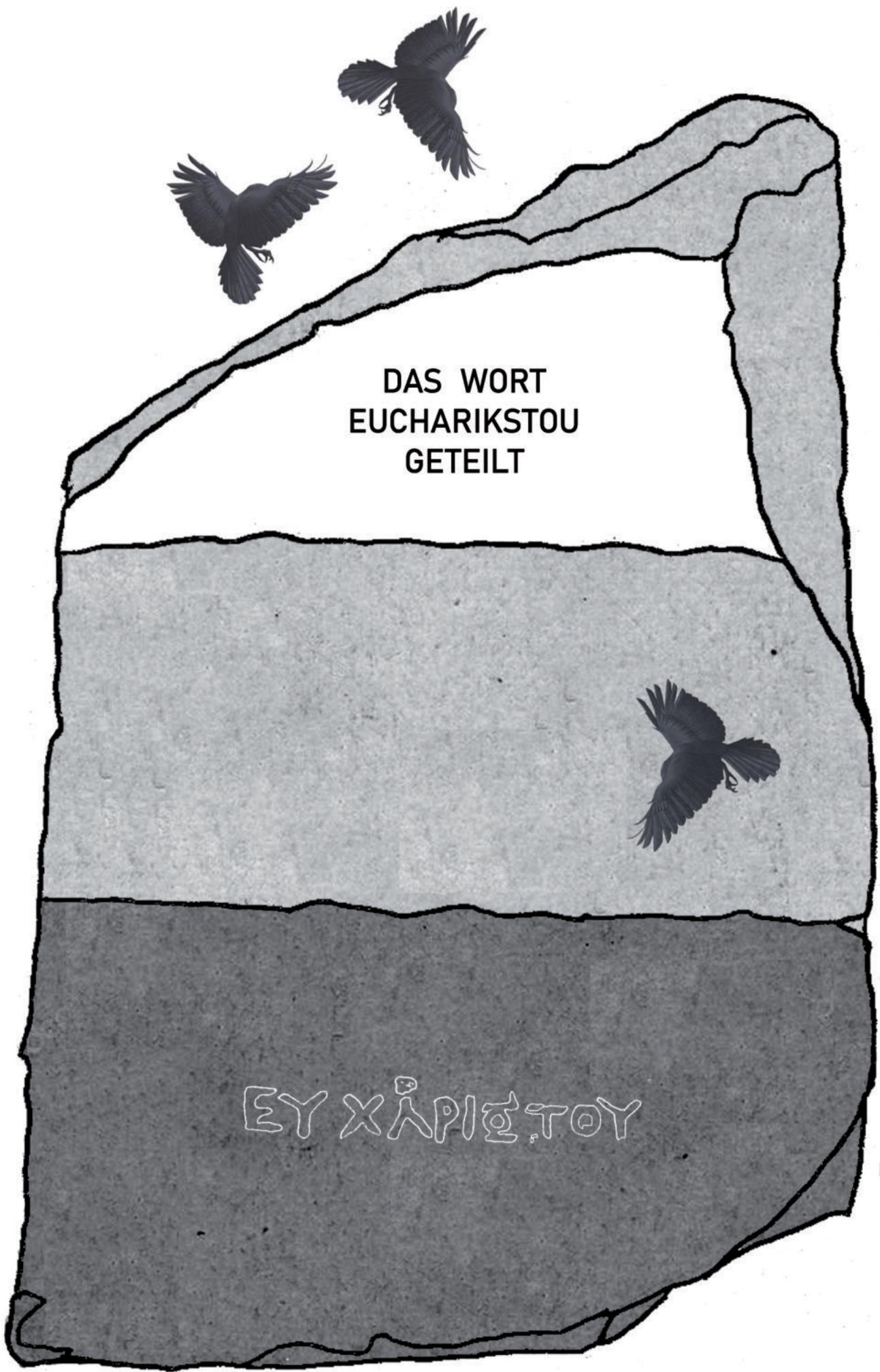
„Ich denke schon! Weiters  
ergibt sich eine andere  
Deutung der Strophen: Je  
nachdem wir ,EPIFANOUS'  
oder ,EPI FAN OUS' einset-  
zen!"

ΟΥΣ



„Es weht die Fahne  
ewig aus? Wir sind  
schon alle sehr  
gespannt!"





DAS WORT  
EUCHARIKSTOU  
GETEILT

ΕΥ ΧΑΡΙΣΤΟΥ

5. Zeile, die Buchstaben 1-23

EY X<sup>h</sup>APIT<sup>h</sup>TOY

EY X    <sup>h</sup>    P I T<sup>h</sup>    T O    Y

EYX    A    PIE    TO    Y

EUCH    A    RIX    TO    U

EUCH    A    RIKS    TO    U

auch    ein    Reich    zu    dir

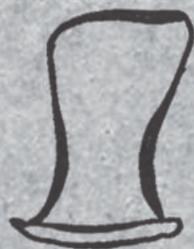
euch (ahd, Dialekt), oych, ouch, auch

a (eng), ein

riks (ahd), (das) Reich

to (eng), zu

u (eng), Abkürzung für (yo)u, you, du, hier: dir



„Woher weht also die ewige Fahne?“

5. Zeile, die Buchstaben 1-23

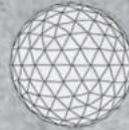
PIE

PIE

RIX

RIKS

REICH



„Aus dem REICHE  
der ewigen Fahne

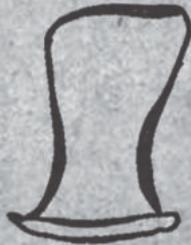
ZU DIR!“

TO YOU

TO U

TO Y

TO Y



„Und wieder werden  
wir unterscheiden  
müssen in der Ausle-  
gung der Schrift von

‚EYXAPIETOY‘

‚EUCHARIXTOU‘

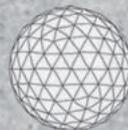
‚ECHARIKSTOU‘

und

‚EYX A PIE TO Y‘

‚EUCH A RIX TO U‘

‚EUCH A RIKS TO U!“



„Letzteres klingt  
doch sehr stark  
nach: ‚Dein Reich  
komme!“

5. Zeile, die Buchstaben 24-35

24

35

Α Ο Λ Ο Φ Ο Ρ Ο Υ Β Ε Ρ

Α Ο

Λ Ο Φ Ο

Ρ Ο Υ Β Ε Ρ

ΑΟ

ΛΟΦΟ

ΡΟΥΒΕΡ

ΑΟ

ΛΟΦΟ

ΡΟΥΒΕΡ

ao(g)

lo(i)fo

rüber

Aug'

läuft

ao (ahd), ao(g), Aug'

lofo (ahd), lo(i)fo, läuft, laufen (Nennform)

ruber (ahd), rüber

Es gibt noch eine zweite Möglichkeit!

24

35

Α Ο Λ Ο Φ Ο Ρ Ο Υ Β Ε Ρ

Α Ο Λ

Ο Φ Ο Ρ Ο Υ

Β Ε Ρ

ΑΟΛ

ΟΦΟΡΟΥ

ΒΕΡ

ΑΟΛ

ΟΦΟΡΟΥ

ΒΕΡ

Eul(e)

overou(ber)

Bär

Ul

over-ü(ber)

Bär

## 5. Zeile, die Buchstaben 24-35

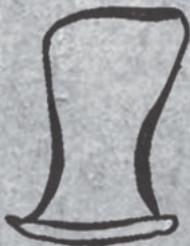
aol (ahd), Eul(e), Eule, Ul, *eine Stadt im All*  
oforou (aeng-ahd), over-über

*ein angelsächsisches, englisch-deutsches Wortspiel*

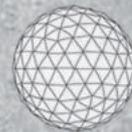
over (aeng), über

ou(ber) (ahd), über

ber (ahd), (der) Bär, *hier: Das Sternzeichen „Der große Bär“, auch „Der große Wagen“*

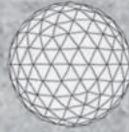


„Wir sehen in dieser 18. Strophe, die wir gleich zusammenfassen wollen, sind mehrere Deutungsmöglichkeiten erlaubt!“



„Zur griechischen oder deutschen Wort-Variante gesellt sich auch die Deutung eines ‚rüberlaufenden Auges‘ oder der ‚Ul über dem Bär‘.“

5. Zeile, die Buchstaben 1-35



DIE 18. STROPHE KANN ALSO  
„GRIECHISCH“

ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

Epifanous

„Die Erscheinung des Herrn“

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

Eucharikstou

„Danksagung“, „Abendmahl“, „Opferung“

ODER

„DEUTSCH“  
INTERPRETIERT WERDEN

ΕΠΙ

ewige

ΦΑΝ

Fahne

ΟΥΣ

aus

ΕΥΧ

auch

Α

ein

ΡΙΣ

Reich

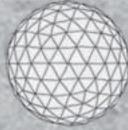
ΤΟ

zu

Υ

dir

5. Zeile, die Buchstaben 1-35



SOWIE IN IHRER LETZTEN VERSZEILE  
ZWEIFACH GEDEUTET WERDEN

Α Ο Λ Ο Φ Ο Ρ Ο Υ Β Ε Ρ

1. DEUTUNG

Α Ο

Auge

Λ Ο Φ Ο

läuft

Ρ Ο Υ Β Ε Ρ

rüber

2. DEUTUNG

Α Ο Λ

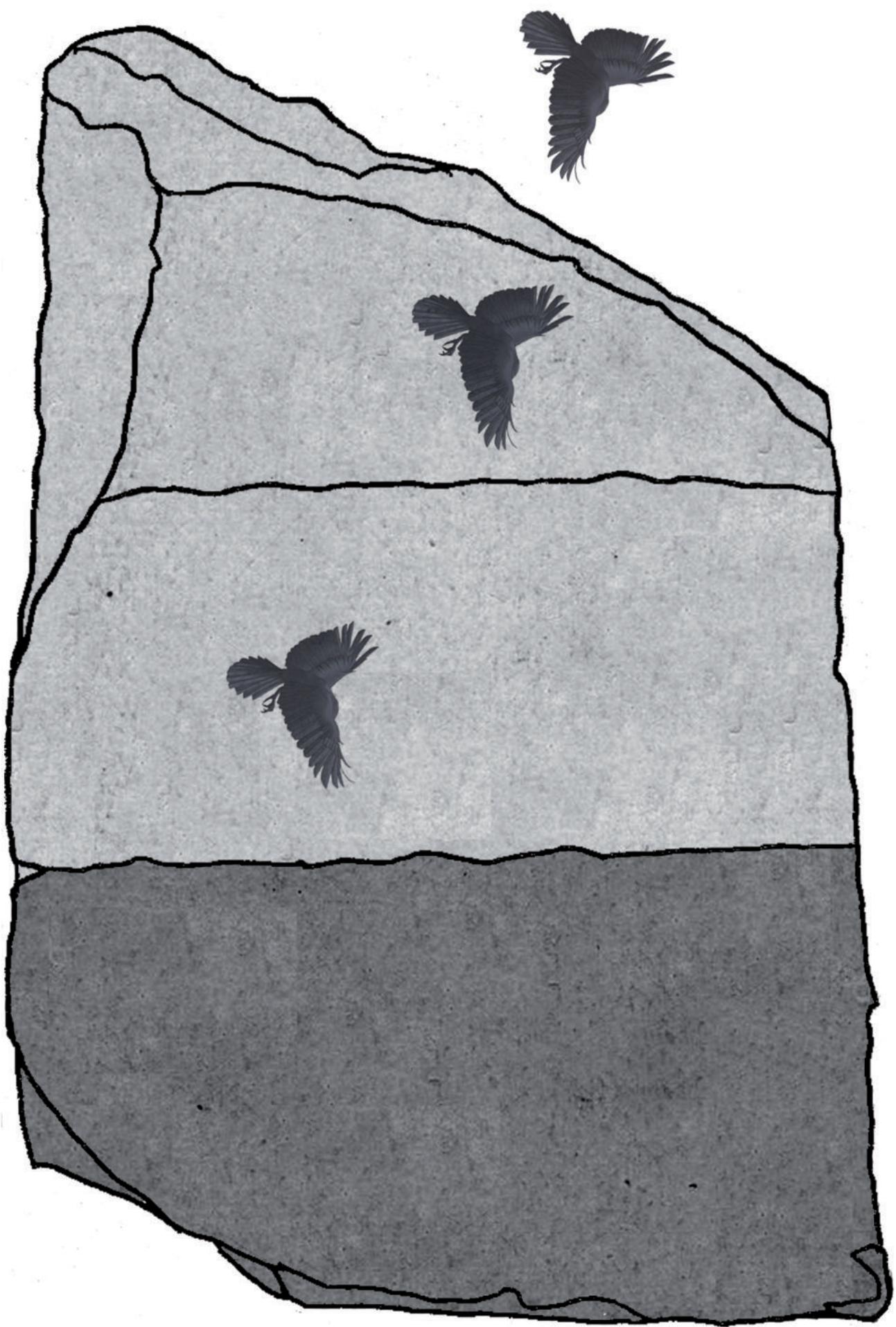
Ul

Ο Φ Ο Ρ Ο Υ

over-über

Β Ε Ρ

Bär





5. ZEILE  
18. STROPHE  
„GRIECHISCHE FASSUNG“  
1. DEUTUNG DER LETZTEN VERSZEILE

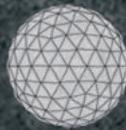
ΕΠΙΦΛΗΝΟΥΣ  
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

ΑΘ ΛΟΦΟ ΡΟΥΒΕΡ

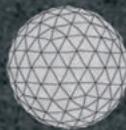
„Griechische Fassung“ 1. Deutung der letzten Verszeile

18. Strophe

ΘΕ ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ  
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ  
ΑΟ ΛΟΦΟ ΡΟΥΒΕΡ



ΘΕ ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ  
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ  
ΑΟ ΛΟΦΟ ΡΟΥΒΕΡ



THE OU EPIFANOUS  
EUCHARIKSTOU  
AO LOFO ROUBER

„Griechische Fassung“ 1. Deutung der letzten Verszeile  
**18. Strophe**

**POETISCH THEATRAL**

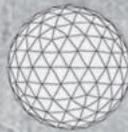
**„Das Aug'  
in der Erscheinung des Herrn!“**

*Es fordert von dir ein:*

**„Opfer!“**

*Alle:*

**„Sieh', wie es zu uns herüber läuft!“**



**RITUS**

**Das Aug' als Erscheinung  
sich opfernd,  
so läuft's zu dir!**





5. ZEILE  
18. STROPHE  
„GRIECHISCHE FASSUNG“  
2. DEUTUNG DER LETZTEN VERSZEILE

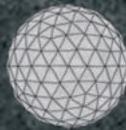
ΕΠΙΦΛΗΝΟΥΣ  
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

ΑΘΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ

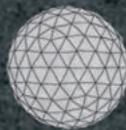
„Griechische Fassung“ 2. Deutung der letzten Verszeile

18. Strophe

ΘΕ ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ  
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ  
ΑΟΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ



ΘΕ ΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ  
ΕΥΧΑΡΕΤΟΥ  
ΑΟΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ



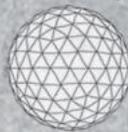
THE OU EPIFANOUS  
EUCHARIKSTOU  
AOL OFOROU BER

„Griechische Fassung“ 2. Deutung der letzten Verszeile

## 18. Strophe

### POETISCH GEREIMT

Das Aug' tritt in Erscheinung!  
Sich opfernd kommt her,  
von der Ul über dem Bär!



### POETISCH THEATRAL

*Alle:*

„Das Auge erscheint uns!“

*Auge:*

„Ein Weihendes Opfer?“

*Alle:*

„Von der Ul bis zum Bär!“



5. ZEILE  
18. STROPHE  
„DEUTSCHE FASSUNG“  
1. DEUTUNG DER LETZTEN VERSZEILE



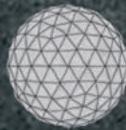
ΕΠΙ ΦΛΗ ΟΥΣ  
ΕΥΧ Α ΡΙΘ ΤΟ Υ

ΑΘ ΛΟΦΟ ΡΟΥΒΕΡ

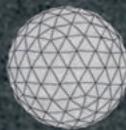
„Deutsche Fassung“ 1. Deutung der letzten Verszeile

18. Strophe

ΘΕ ΟΥ  
ΕΠΙ ΦΑΝ ΟΥΣ  
ΕΥΧ Α ΡΕ ΤΟ Υ  
ΑΟ ΛΟΦΟ ΡΟΥΒΕΡ



ΘΕ ΟΥ  
ΕΠΙ ΦΑΝ ΟΥΣ  
ΕΥΧ Α ΡΕ ΤΟ Υ  
ΑΟ ΛΟΦΟ ΡΟΥΒΕΡ



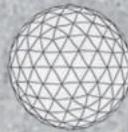
THE OU  
EPI FAN OUS  
EUCH A RIKS TO U  
AO LOFO ROUBER

„Deutsche Fassung“ 1. Deutung der letzten Verszeile

## 18. Strophe

### POETISCH

Unser Auge,  
wo die ewigen Fahnen wehen  
und so Weihend dein Reich zu uns!  
Es läuft über Allem!



### POETISCH THEATRAL

Das Volk brgeißt den Herrn:

**„Auge!“**

Und weiter:

**„Die ewigen Fahnen raus!“**

Das Auge, ihr Herr antwortet:

**„Euer sei mein Reich!“**

*Alle laufen rüber.*



5. ZEILE  
18. STROPHE  
„DEUTSCHE FASSUNG“  
2. DEUTUNG DER LETZTEN VERSZEILE



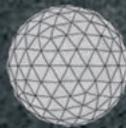
ΕΠΙ ΦΛΗ ΟΥΣ  
ΕΥΧ Ἄ ΡΙΘ ΤΟ Υ

ΑΟΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ

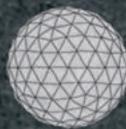
„Deutsche Fassung“ 2. Deutung der letzten Verszeile

18. Strophe

ΘΕ ΘΥ  
ΕΠΙ ΦΑΝ ΟΥΣ  
ΕΥΧ Α ΡΕ ΤΟ Υ  
ΑΟΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ



ΘΕ ΟΥ  
ΕΠΙ ΦΑΝ ΟΥΣ  
ΕΥΧ Α ΡΕ ΤΟ Υ  
ΑΟΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ

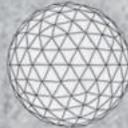


THE OU  
EPI FAN OUS  
EUCH A RIKS TO U  
AOL OFOROU BER

„Deutsche Fassung“ 2. Deutung der letzten Verszeile  
**18. Strophe**

**POETISCH**

**Das Auge,  
es weht in ewigen Fahnen!  
Denn dein Reich komme  
von der Ul über dem Bär.**



**POETISCH THEATRÄL**

*Das Volk begrüßt den Herrn:*

**„Unser Auge,  
wir wehen dir Fahnen!“**

*Das Auge, ihr Herr gibt sich zufrieden:*

**„Mein Reich zu euch!“**

*Alle antworten:*

**„Von der Ul über'm Bär!“**





5. ZEILE  
DIE BUCHSTABEN 36-68



5. Zeile, die Buchstaben 36-58

36

48

ENIKHSEYEPGET

EN IK HS EYEP GET

EN IK HS EYEP GET

EN IK ES EUER GET

(wh)en ich (d)es euer bekomme

en (aeng), (wh)en, when, wenn  
 ik (ahd, Dialekt), ich  
 es (ahd, Dialekt), (d)es, das  
 euer (d), euer, hier: (das) Eure  
 get (eng), bekomme

49

58

IA OS ΠΥΡ ΡΑΣ

IA OS ΠΥΡ ΡΑΣ

IA OS ΠΥΡ ΡΑΣ

ID OS PUR RAS

it (a)os pur(rt) ras(t)

es

5. Zeile, die Buchstaben 59-68

id (aeng), it, es  
 os (ahd, Dialekt), (a)os, aus  
 pur (ahd, Dialekt) pur(rt), burren (Nennform),  
 vibrieren, ausfahren, pur(zeln)  
 ras (ahd), ras(t), rasen (Nennform), im Sinne von: sehr  
 schnell fahren oder fliegen

59

68

ΤΗΣΦΙΑΨΝΟΥ

ΤΗΣ

ΦΙΑ

ΨΝΟΥ

ΤΗΣ

ΦΙΑ

ΙΝΟΥ

TES

FIL

INOY

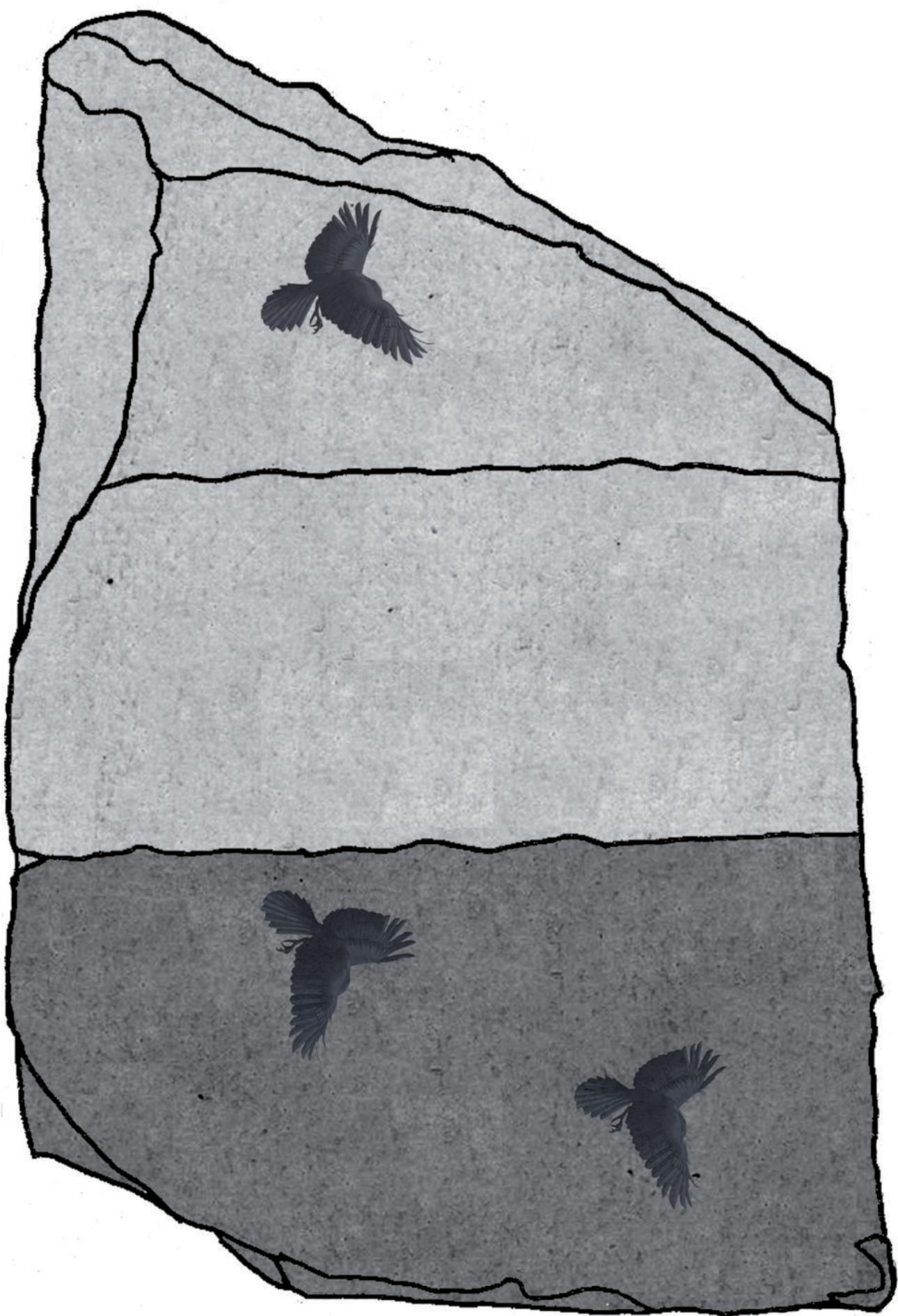
das

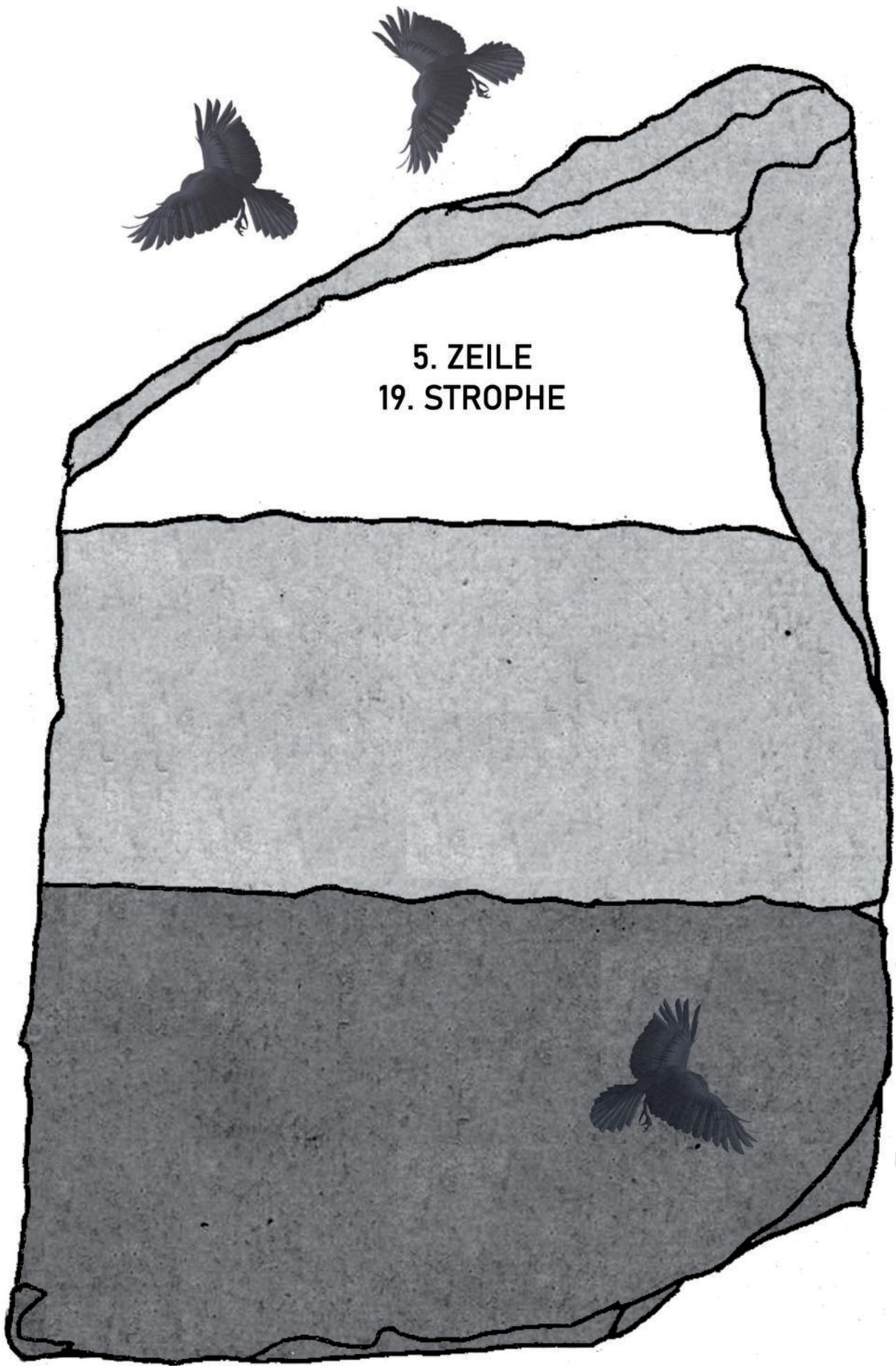
fi(e)l

(h)inou(nter)

tes (ahd, Dialekt), des, das  
 fil (ahd, Dialekt), fi(e)l, fiel, fallen (Nennform)  
 inou (ahd, Dialekt), (h)inou(nter), hinunter

Es wird hier auf die „rasende“ Geschwindigkeit des Him-  
 melfahrzeuges hingewiesen, welches „purrt“, d.h. dadurch  
 in eine tänzelnde vibrierende Bewegung verfällt. Es fällt  
 dabei „herunter“, das wiederum bedeutet: „Vom Himmel  
 auf die Erden“.

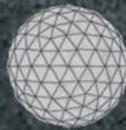




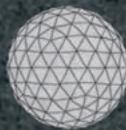
5. ZEILE  
19. STROPHE

19. Strophe

ΕΝ ΙΚ ΗΣ ΕΥΕΡ ΓΕΤ  
ΙΔ ΟΣ ΠΥΡ ΡΑΣ  
ΤΗΣ ΦΙΑ ΨΝΟΥ



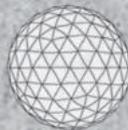
ΕΝ ΙΚ ΕΣ ΕΥΕΡ ΓΕΤ  
ΙΔ ΟΣ ΠΥΡ ΡΑΣ  
ΤΕΣ ΦΙΑ ΙΝΟΥ



ΕΝ ΙΚ ΕΣ ΕΥΕΡ ΓΕΤ  
ΙΔ ΟΣ ΠΥΡ ΡΑΣ  
ΤΕΣ ΦΙΑ ΙΝΟΥ

## 19. Strophe

Der himmlische Flugschüler, der sein  $\Lambda$ -Kon  
durch eigenes Ungeschick lädierte, lästert  
gegenüber seinen Kollegen mit den noch  
funktionstüchtige Flugzeugen:



### POETISCH THEATRAL

**„Wenn ich das Eure bekomme,  
das würde ausburren rasend!“**

*Dabei hinabfallend.*

*(Vom Weltraum auf die Erde zusteuernnd).*





5. ZEILE  
DIE BUCHSTABEN 69-113



5. Zeile, die Buchstaben 69-92

69

82

ΚΑΝ Η Φ ΟΡ ΟΥΑΡ ΣΙΝ

ΚΑΝ Η Φ ΟΡ ΟΥΑΡ ΣΙΝ

KAN E ΦOP OYAP ΣIN

KAN E FOR OUAR SIN

kan(n) e(s) für wahr s(e)in

kan (ahd, Dialekt), kan(n), können (Nennform)  
(aeng), can, können

e (ahd, Dialekt), e(s), es

for (eng), für

ouar (ahd), uuar, wahr

sin (ahd), s(e)in, sein

83

92

Θ Η Σ Φ Ι Λ Α Δ Ε Λ

Θ Η Σ Φ Ι Λ Α Δ Ε Λ

ΘΗΣ

ΦΙΛΑΔ

ΕΛ

ΕΛ

OES

FILAD

EL

o(ll)es

fü(h)lat

El(end)

alles

fühlet

Elend

5. Zeile, die Buchstaben 93-99

oes (ahd, Dialekt), o(ll)es, olles, alles  
filad (ahd, Dialekt), fi(h)lad, fü(h)lat, fühlte sich,  
fühlen (Nennform)  
el (ahd), El(end), Elend

93

99

ϕ ο υ α ρ ε ι

ΦΟΥΑΡΕΙ

FOUAREI

fouar(chter)ei

Fürchtereī

fouarei (ahd), fouar(chter)ei, (die) Fürchtereī,  
*ev. auch:* fouar(chter)ei(ch), Fürchte-reich  
(an Fürchten reich), fürchterlich

5. Zeile, die Buchstaben 100-113

100

113

Α Σ Τ Η Σ Δ Ι Ο Γ Ε Ν Ο Υ Σ

Α Σ Τ Η Σ Δ Ι Ο Γ Ε Ν Ο Υ Σ

ΑΣ ΤΗΣ Δ ΙΟΓ ΕΝΟΥΣ

AS TES D IOG ENOUS

a(l)s das D iog(t) (h)enous

als das D jagt hinaus

as (eng), als

tes (ahd, Dialekt), das

D steht hier für ein Δ-(Delta)-förmiges Himmels-  
fahrzeug

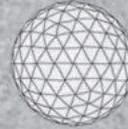
Der Verfasser der Zeile zeigt auch die

Form dieses Gefährtes: 

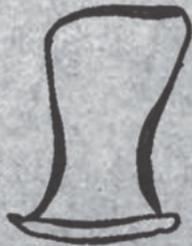
iog (ahd), iog(t), jogt, jagt, jagen (Nennform)

enous (ahd), (h)enous, hinaus

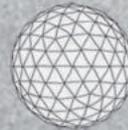
5. Zeile, die Buchstaben 100-113



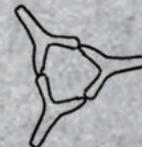
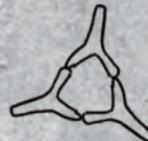
„Interessant, daß bisher  
von einem  
-Förmigen die Rede war  
und nun von einem !“



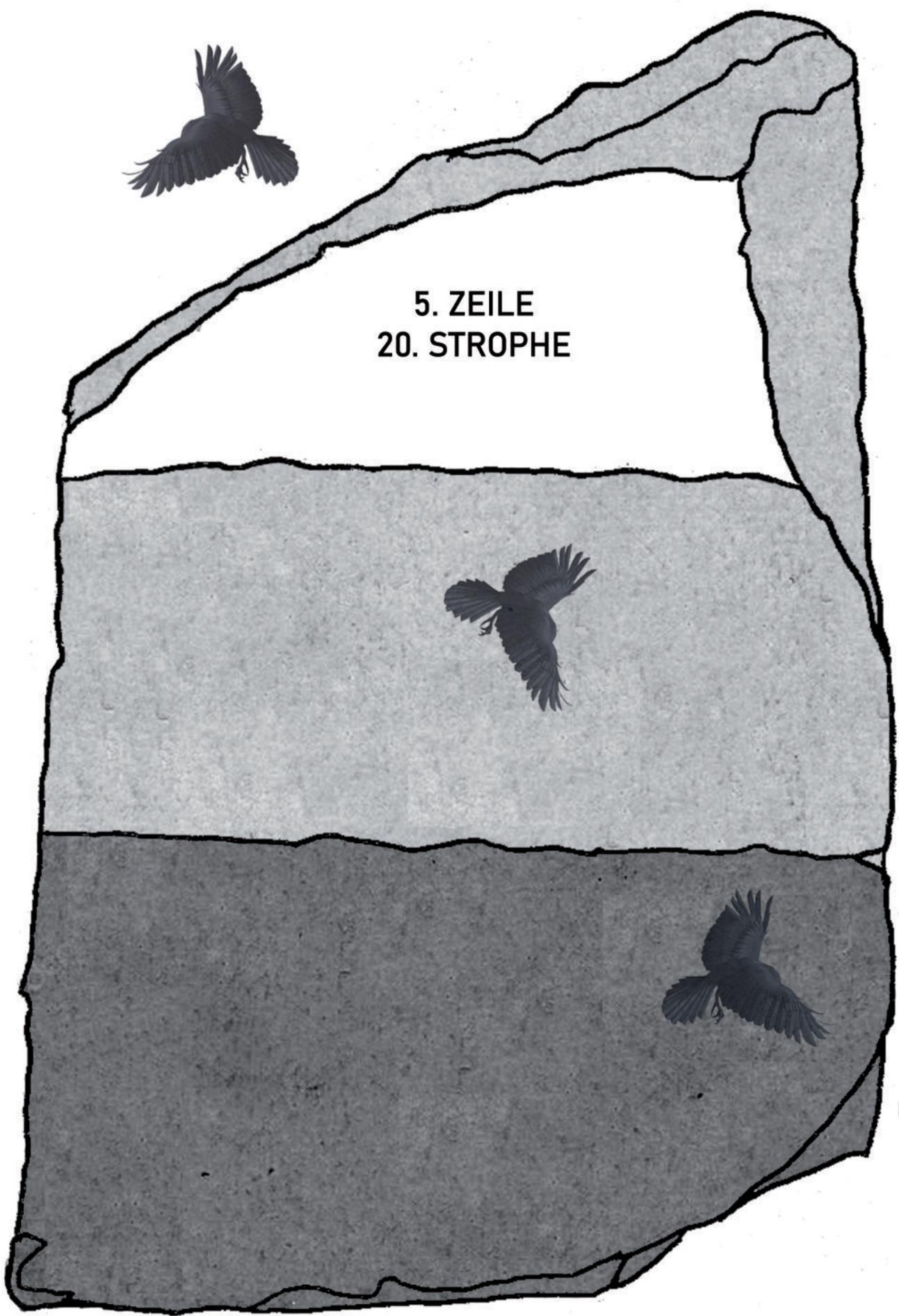
„Ja, das stimmt, das  
ist auffällig!“



„Können diese  
Fahrzeuge ihre  
Form verändern?“



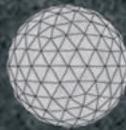




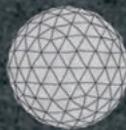
5. ZEILE  
20. STROPHE

20. Strophe

ΚΑΝ Η ΦΟΡ ΟΥΑΡ ΣΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛΑΔ ΕΛ ΦΟΥΑΡΕΙ  
ΑΣ ΤΗΣ Δ ΙΟΓ ΕΝΟΥΣ



ΚΑΝ Η ΦΟΡ ΟΥΑΡ ΣΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛΑΔ ΕΛ ΦΟΥΑΡΕΙ  
ΑΣ ΤΗΣ Δ ΙΟΓ ΕΝΟΥΣ.

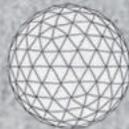


KAN E FOR OUAR SIN  
OES FILAD EL FOUAREI  
AS TES D IOG ENOUS.

## 20. Strophe

### POETISCH

Kann es fürwahr sein?  
Alles fürchterlich sich elend fühlt,  
als das  jagt hinaus!



### POETISCH THEATRAL

Das Volk staunt:  
„Kann das wahr sein?“  
Alles elendig sich fürchtet  
als das  rasend abhebt.

△...D...





5. ZEILE  
DIE BUCHSTABEN 114-146



5. Zeile, die Buchstaben 114-134

114

125

𐌿𐌺𐍆 𐌸𐌶𐌳 𐌱𐌶𐌵𐌹𐌶𐌶𐌰

𐌿𐌺𐍆      𐌸𐌶𐌳      𐌱𐌶𐌵      𐌹      𐌶𐌶𐌰

IEP      EIA      SAP      Σ      IN

IER      EIL      SAR      S      IN

(h)ier      eil(ig)      s(ch)ar(t)      (e)s      e(in)

ier (ahd), (h)ier, hier

eil (ahd), eil(ig), eilig

sar (ahd), s(ch)ar(t), einscharen, heute: einscheren

S gehört mit Apostroph zu sar's, schar't's (e)s, es

in (eng), ein, herein

126

134

𐌲𐌺 𐌱𐌶𐌵 𐌹𐌶𐌶𐌰 𐌲𐌶𐌵

𐌲𐌶𐌵      𐌹𐌶𐌶𐌰      𐌲𐌶𐌵

OHS      ΦIA      OPIA

OES      FIL      OPA

o(ll)es

fi(e)l

oba

alles

fiel

runter

5. Zeile, die Buchstaben 135-146

oes (ahd, Dialekt), o(ll)es, alles  
fil (ahd), fi(e)l, fiel, fallen (Nennform)  
opa (ahd, Dialekt), oba, runter, herunter

135

146

ΤΟΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

ΤΟΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

ΤΟΡΟΣ

ΕΙΡΗΝΗΣ

TOROS

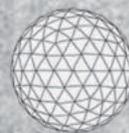
EIRENES

teurer

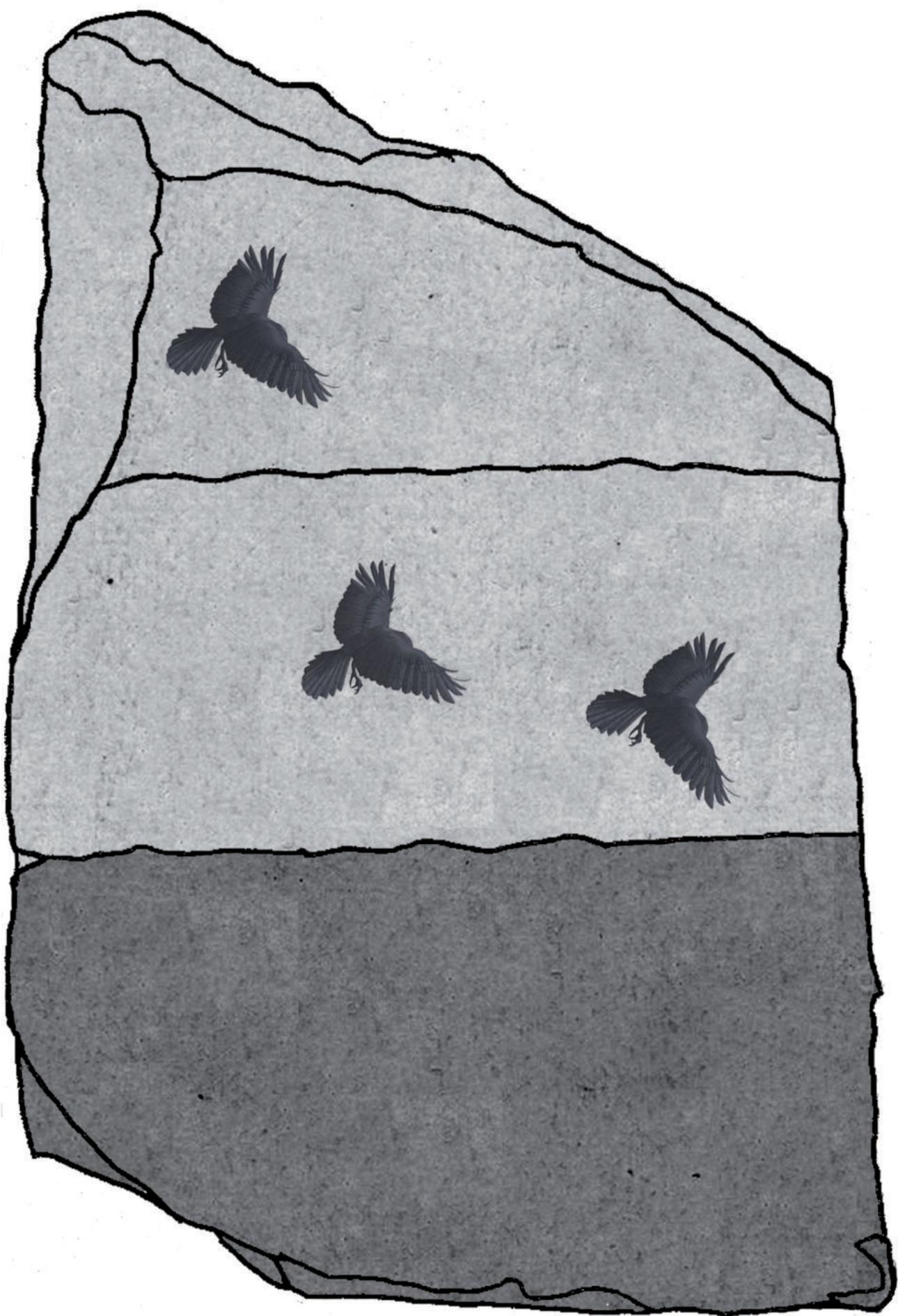
Frieden

toros (ahd, Dialekt), teurer  
eirenes (agr), Frieden

„Eirene“ war in der griech. Mythologie die Friedensgöttin, von ihr  
stammt der Name „Irene“.



„Kann man hier auch das griechische  
,EIRENES‘ in deutsche Wörter teilen und ist das  
Wort ,TOROS‘ nicht auch in ,TOR‘ und ,OS‘ zer-  
legbar?“



DIE WÖRTER  
TOROS UND EIRENES  
GETEILT

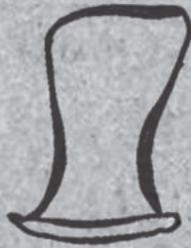


TOP QZ

TO PQZ

EI PHN HΣ

5. Zeile, die Buchstaben 135-146



Ich sehe, du paßt wirklich gut auf. Für TOROS gibt es sogar zwei Möglichkeiten:

TOPQZ

1. Möglichkeit

TOP

QZ

TOP

OS

TOR

OS

Tor

(a)os

Tor (d), (das) Tor  
os (ahd), (a)os, aus

2. Möglichkeit

TO

PQZ

TO

POS

TO

ROS

to

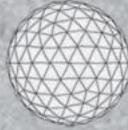
Ros(e)

zur

Rose

to (eng), zu  
ros (ahd), Ros(e), rot

5. Zeile, die Buchstaben 135-146



Und im gesamten Zeilenvers mit EIRENES,  
Frieden, also wieder einer „Griechischen  
Fassung?“

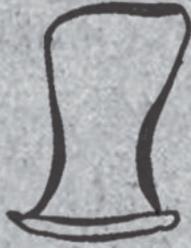
1. Möglichkeit „TOR“ und „EIRENES“  
„Friedens-Fassung“

TOP	QZ	EIPHNHS
TOP	OS	EIPENHS
<b>TOR</b>	<b>OS</b>	<b>EIRENES</b>
Tor	(a)os	Frieden
Tor	zum	Frieden

2. Möglichkeit „ROSE“ und „EIRENES“  
„Friedens-Fassung“

TO	PQZ	EIPHNHS
TO	POS	EIPENHS
<b>TO</b>	<b>ROS</b>	<b>EIRENES</b>
to	Ros(e)	Frieden
zur	Rose	(des) Frieden

5. Zeile, die Buchstaben 135-146



„Jetzt werden wir auch noch ‚EIRENES‘ in  
drei deutsche Wörter teilen, also eine  
‚Deutsche Fassung‘ kreieren!“

E I P H N H S

E I      P H N      H S

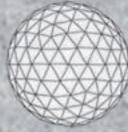
EI      PEN      HS

EI      REN      ES

Ei      ren(nt)      es

Ei steht hier für Ei, Ai, eye, Aug', Auge  
ren (ahd, Dialekt), ren(nt), rennen (Nennform)  
(aeng), run, laufen, rennen (Nennform)  
es (d), es

5. Zeile, die Buchstaben 135-146



„Welches Mysterium verbirgt sich nun in dieser 3. Verszeile?“

1. Möglichkeit mit „EI REN ES“  
„Deutsche Fassung“

TOP	QZ	EI	PHN	HΣ
TOP	OΣ	EI	PEN	HΣ
TOR	OS	EI	REN	ES
Tor	a(os)	Ei	ren(nt)	es

Zum Tor raus, das Auge, so rennt es.

2. Möglichkeit mit „EI REN ES“  
„Deutsche Fassung“

TO	PQZ	EI	PHN	HΣ
TO	POΣ	EI	PEN	HΣ
TO	ROS	EI	REN	ES
to	ros(a)	Ei	ren(nt)	es
zu	rot(em)	Ei	ren(nt)	es

Zu einem roten Ei läuft es (auf)  
Zu einem roten Ei wird es.





5. ZEILE  
21. STROPHE  
DIE LETZTE VERSZEILE UNGETEILT  
„TOROS EIRENES”



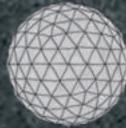
ΤΟΡΟΣ

ΕΙΡΗΝΗΣ

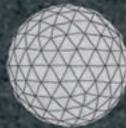
Die letzte Verszeile ungeteilt „TOROS EIRENES”

21. Strophe

ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ



ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ.



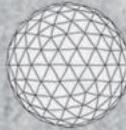
ΙΕΡ ΕΙΛ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡΟΣ ΕΙΡΕΝΕΣ.

Die letzte Verszeile ungeteilt „TOROS EIRENES“

## 21. Strophe

### POETISCH

Hier eilig scharte es ein!  
Als es fiel runter:  
„Teurer Friede!“



### POETISCH THEATRAL

Das Raumschiff schart ein, jedoch erkennt und ruft das Volk:

**„Viel zu eilig!“**

Tatsächlich fällt es runter. Das Volk murr:

**„Teurer Friede!“**

den es in Steuern wieder auferlegt bekommt.



5. ZEILE  
21. STROPHE  
1. MÖGLICHKEIT „TOR“ UND „EIRENES“  
FRIEDENS-FASSUNG



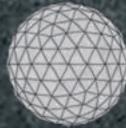
ΤΟΡ

ΕΙΡΗΝΗΣ

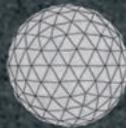
1. Möglichkeit „TOR“ und „EIRENES“, Friedens-Fassung

21. Strophe

ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡ ΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ



ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡ ΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ.

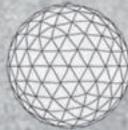


ΙΕΡ ΕΙΛ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡ ΟΣ ΕΙΡΕΝΕΣ.

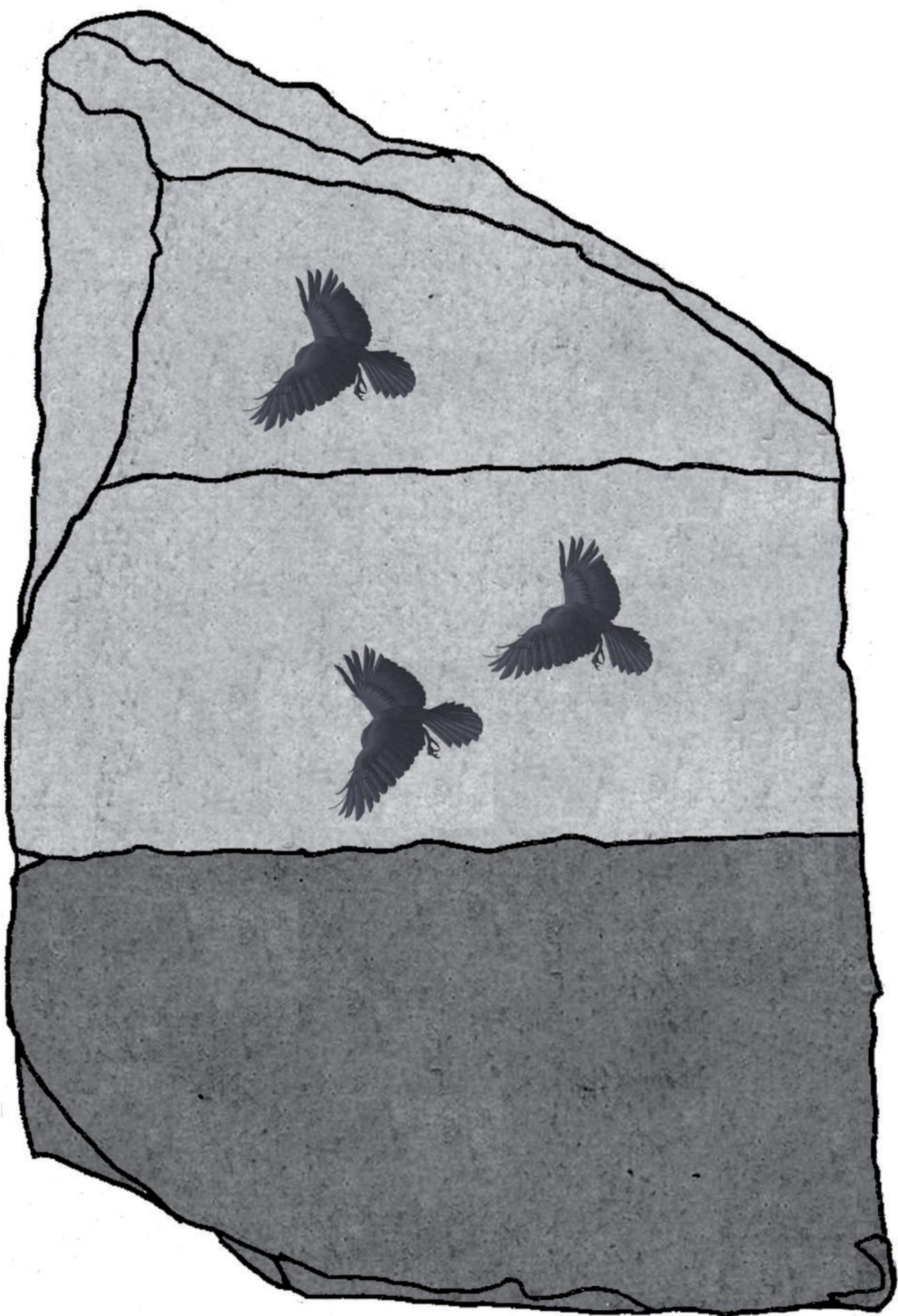
1. Möglichkeit „TOR“ und „EIRENES“, Friedens-Fassung

## 21. Strophe

POETISCH



Hier eilig es scharte  
und fiel ein,  
in das Tor des Friedens.





5. ZEILE  
21. STROPHE  
2. MÖGLICHKEIT „ROSE“ UND „EIRENES“  
FRIEDENS-FASSUNG



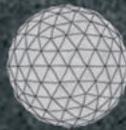
ΡΟΖ

ΕΙΡΗΝΗΣ

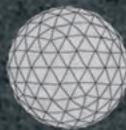
2. Möglichkeit „ROSE“ und „EIRENES“, Friedens-Fassung

21. Strophe

ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟ ΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ



ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟ ΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ.

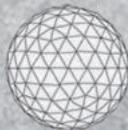


IER EIL SAR S IN  
OHS FIL OPA  
TO ROS EIRENES.

2. Möglichkeit „ROSE“ und „EIRENES“, Friedens-Fassung

## 21. Strophe

POETISCH



Hier eilig sie schart sich  
und fällt herab,  
die Rose des Friedens!





5. ZEILE  
21. STROPHE  
1. MÖGLICHKEIT „TOR“ UND „EI“  
DEUTSCHE FASSUNG



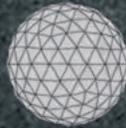
TOP

EI

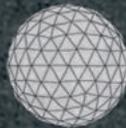
1. Möglichkeit „TOR“ und „EI“, Deutsche Fassung

## 21. Strophe

ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΑ ΟΠΑ  
ΤΟΡ ΟΣ ΕΙ ΡΗΝ ΗΣ



ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΑ ΟΠΑ  
ΤΟΡ ΟΣ ΕΙ ΡΗΝ ΗΣ.

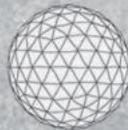


ΙΕΡ ΕΙΛ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟΡ ΟΣ ΕΙ ΡΕΝ ΕΣ.

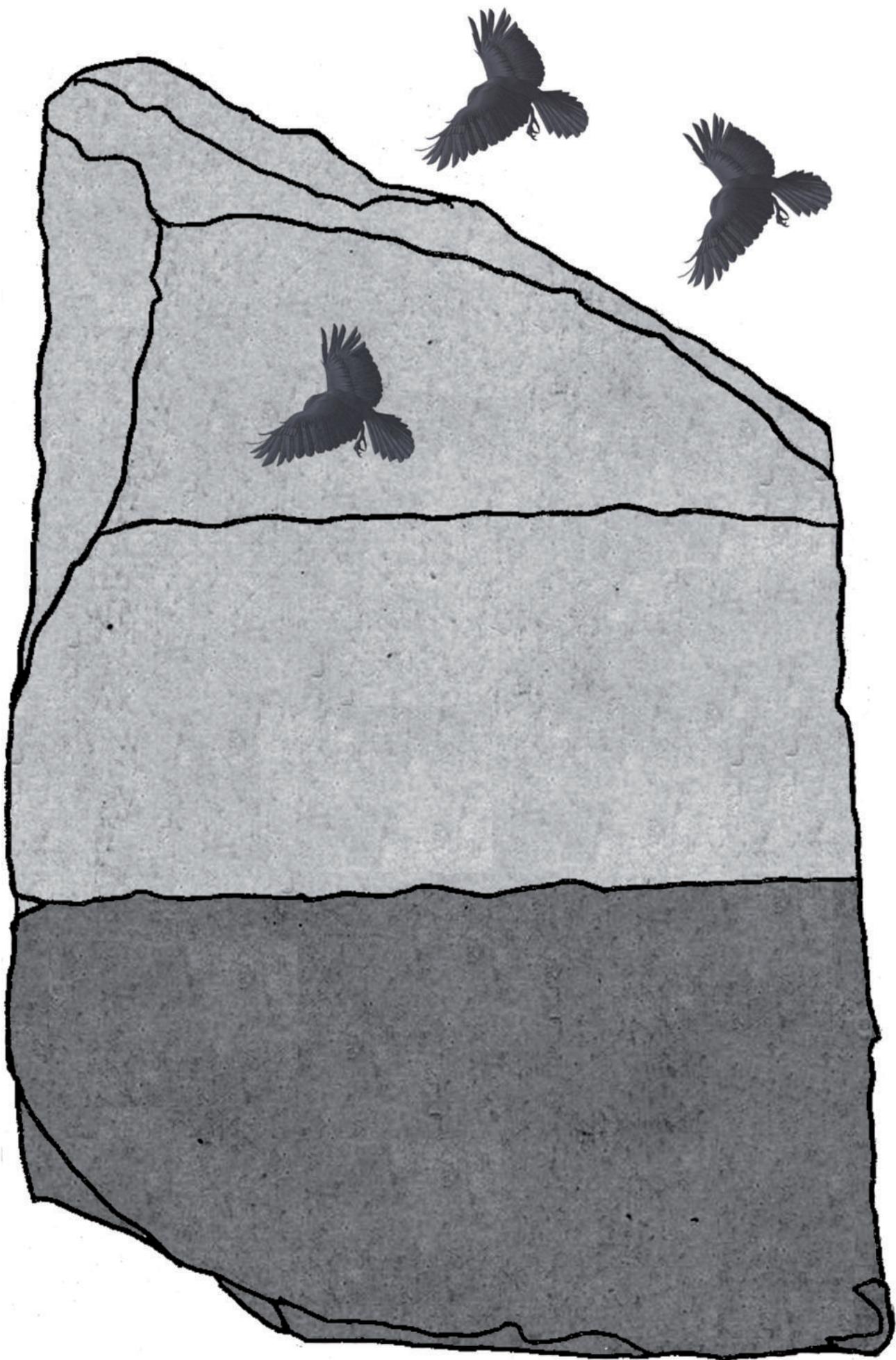
1. Möglichkeit „TOR“ und „EI“, Deutsche Fassung

## 21. Strophe

POETISCH



Zu eilig es scharte,  
und fiel  
zum Tor raus,  
da rennt es!





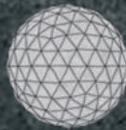
5. ZEILE  
21. STROPHE  
2. MÖGLICHKEIT „ROT“ UND „EI“  
DEUTSCHE FASSUNG

PQZ EI

2. Möglichkeit „ROT“ und „EI“, Deutsche Fassung

21. Strophe

ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟ ΡΟΣ ΕΙ ΡΗΝ ΗΣ



ΙΕΡ ΕΙΑ ΣΑΡ Σ ΙΝ  
ΟΗΣ ΦΙΛ ΟΠΑ  
ΤΟ ΡΟΣ ΕΙ ΡΗΝ ΗΣ.

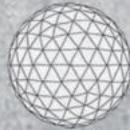


IER EIL SAR S IN  
OHS FIL OPA  
TO ROS EI REN ES.

2. Möglichkeit „ROT“ und „EI“, Deutsche Fassung

## 21. Strophe

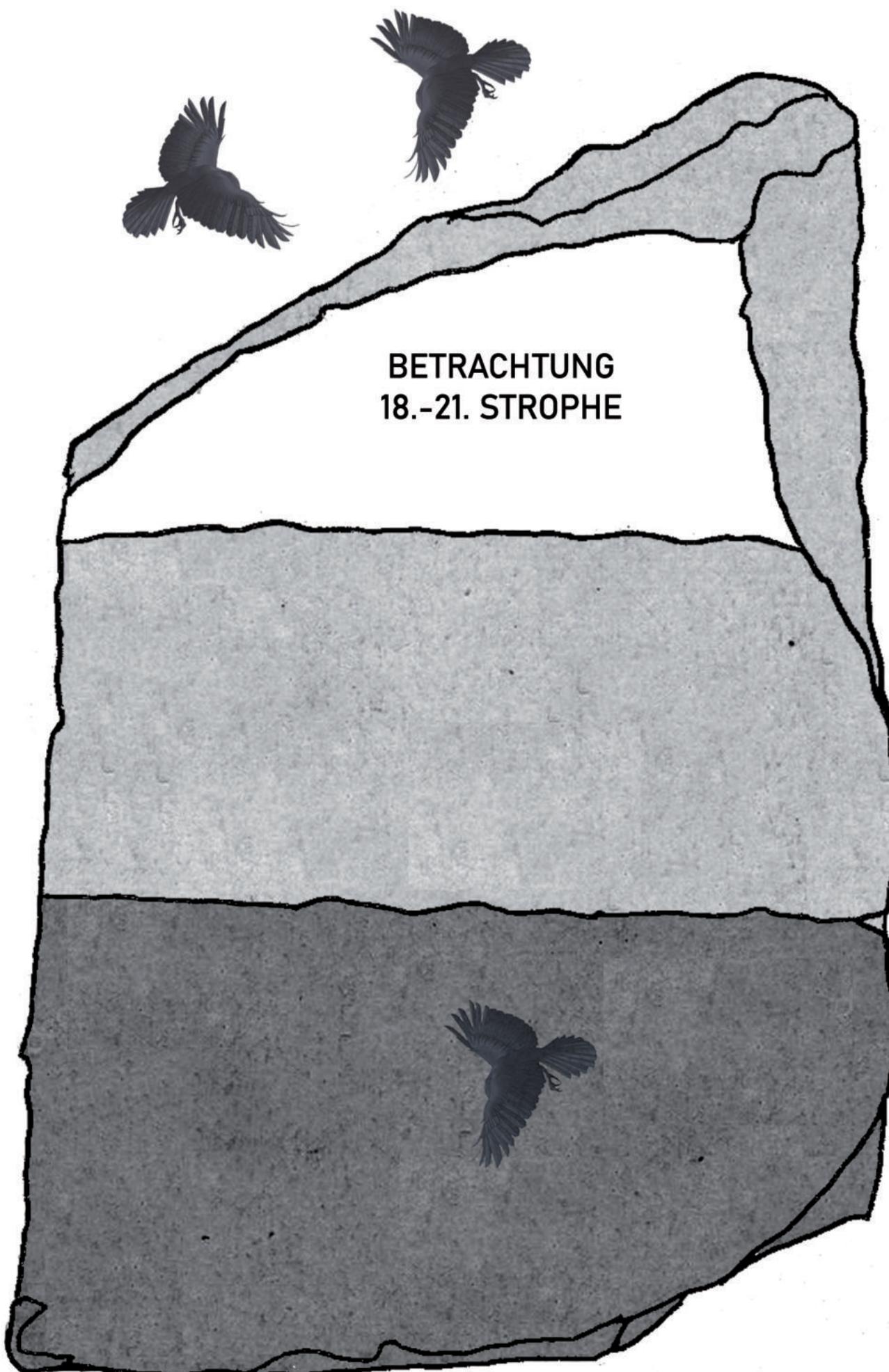
POETISCH



**Hier eilt und schart  
und fällt es.  
Das rote Aug', so brennt es!**

*Das Rot vom Aug' kann durchaus  
ein „Brennen“ sein.*





BETRACHTUNG  
18.-21. STROPHE

## Betrachtung 18.-21. Strophe

146

Die 5. Zeile der griechischen Inschrift auf dem „Stein von Rosette“ umfasst 146 Großbuchstaben, die in 4 Strophen gegliedert sind. Die einzelnen Strophen wiederum teilen sich dreimal in 3 und in der 18. Strophe in 4 Verszeilen auf, wobei im Letzterem die erste Verszeile nur dem Ausruf: „Das Auge!“ dient.

ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ

Unglaublich auffällig und sozusagen mit einem liturgischen Paukenschlag beginnt die 18. Strophe mit den altgriechischen Ausdrücken „ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ“, „EPIFANOUS“, was soviel wie „Erscheinung des Herrn“ bedeutet. Eigentlich die Erscheinung eines Gottes auf Erden.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ

„ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ“, „EUCHARIXTOU“, „EUCCHARIKSTOU“ folgt als zweiter bekannter heiliger Ausdruck, welcher durch die Eucharistie, dem Abendmahl in den christlichen Kirchen bekannt ist. Beide Ausdrücke können aber durchaus weiter zu einem angelsächsischen Vokabular geteilt werden!

## Betrachtung 18.-21. Strophe

Aus dem einen altgriechischen  
„ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ“, „EPIFANOUS“ werden  
3 altdeutsche Wörter:

ΕΠΙ ΦΑΝ ΟΥΣ

„EPI FAN OUS“, „Epi Fan  
ous“, „Evi (ge) Fa(h)n (e) (r)aus!“ und wir  
sollten uns fragen, wo die Fahne zur Erschei-  
nung des Herrn weht, zu welchem Planeten  
im All denn die Halbgötter in ihren -Kähnen  
unterwegs sind, um dort ihre  
himmlischen Soldatengrüße zu entbieten.

ΑΟΛ ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ

Nun, eine Möglichkeit finden wir in der 2. Deu-  
tung der 18. Strophe, wenn es heißt: „ΑΟΛ  
ΟΦΟΡΟΥ ΒΕΡ“, „AOL OFOROU BER“, „Ul  
over-über dem Bär“. Die „Ul“ ist eine Stadt im  
Weltraum und „Der große Bär“ auch bekannt  
unter dem Namen „Der große Wagen“ ist ein  
Sternzeichen am Himmel.

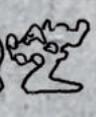
## Betrachtung 18.-21. Strophe

Aus dem altgriechischen „EYXAPIETOY“, „EUCHARIXTOU“, „EUCHARIKSTOU“ werden 5 angelsächsische Wörter:

EY X  PIE TO Y

„EYX A PIE TO Y“, „EUCH A RIX TO U“, „EUCH A RIKS TO U“, „Auch a Riks to u“, „Auch ein Reich zu dir!“ und ist wohl einem Ur-Vaterunser entnommen und bedeutet: „Dein Reich komme!“, hier von der aktiven Gottesseite entboten: „Mein Reich komme zu euch!“

Da bei einer eucharistischen Feier geopfertes Blut fließt, müssen wir den letzten Vers der letzten 21. Strophe auch genauso interpretieren:

TO  EI PHN HΣ

„TO ROS EI PHN ES“, „TO ROS EI REN ES“, „To ros Ei ren es“, „Zu rotem Ei ren(nt) es!“, „Zu rotem Ei wird es!“

Betrachtung 18.-21. Strophe

ΡΟΖ ΕΙ

Welches Ei rot wird: „ΡΟΣ ΕΙ“ „ROS(A) ΕΙ“ ist auch klar, wenn wir uns das Sternbild der Jungfrau ausborgen:

Es ist das Blut der absterbenden weiblichen unbefruchteten Eier aus ihren göttlichen Eierstöcken.

Dieses rote Ei wird zu einem Sinnbild:

ΤΟ ΡΟΖ ΕΙΡΗΝΗΣ

„ΤΟ ΡΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ“, „ΤΟ ROS(A) ΕΙΡΕΝΕΣ“, „Einem roten Frieden“ oder „Einer Rose des Friedens.“ Das altgriechische „Eirenes“ bedeutet im Deutschen „Frieden“.

„Bei alledem dürfen wir über diese 5. Zeile und 21. Strophe wirklich erstaunt sein ob ihres geistigen Gehaltes und meinen einstimmen zu dürfen in den 1. Vers der 20. Strophe:

ΚΑΝ Η ΦΟΡ ΟΥΑΡ ΣΙΝ

„ΚΑΝ Η ΦΟΡ ΟΥΑΡ ΣΙΝ“,

„ΚΑΝ Ε FOR ΟΥΑΡ ΣΙΝ?“,

„Kann es für Wahr sein?“

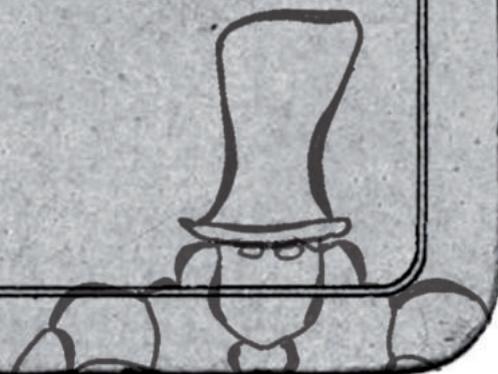
ABSCHIEDSGRUSS

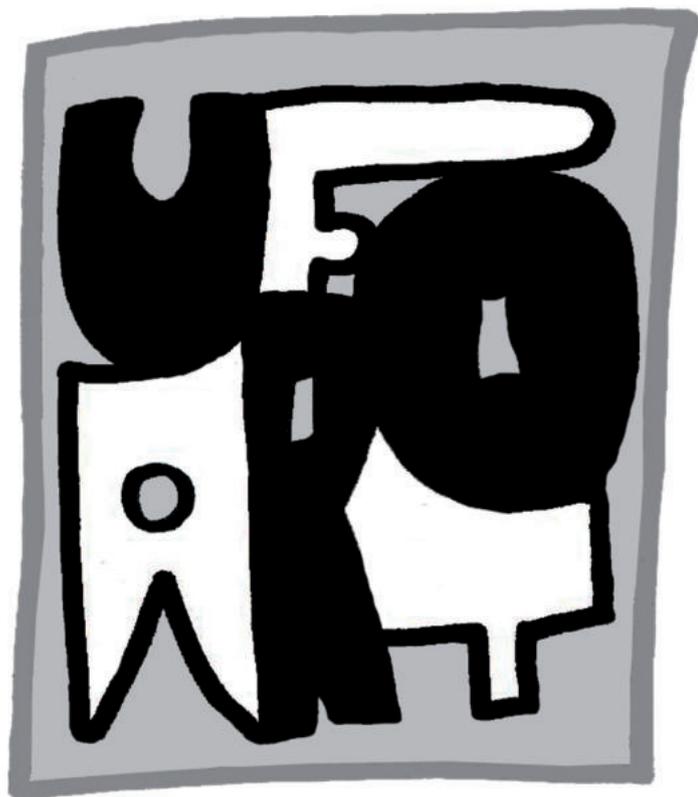
„Man sieht sich!“



ABSCHIEDSGRUSS

„Tschüs!“





**In diesem 5. Band wird die 5 Zeile der griechischen  
Inschrift des „Steines von Rosette“ behandelt und  
wir können 4 Strophen erkennen.**

### **5. Zeile**

**Wir lernen: „EUCHARIKSTOU“, geteilt:  
„EUCH A RIKS TO U“  
darf mit „AUCH EIN REICH ZU DIR“ über-  
setzt werden.**



**EIGENVERLAG**

[www.ufo-art.at](http://www.ufo-art.at)